

## Nota

Recientemente se ha descubierto el siguiente ejemplar único y desconocido editado por Timoneda: *Tres colloquios pastoriles, los dos del illustre poeta Ioan de Vergara y el tercero del excellente poeta y gracioso representante Lope de Rueda, sacados a luz por Joan Timoneda. Dirigidos al muy magnífico y virtuoso señor Miguel Joan Gamiz, ciudadano. Impressos con licencia y privilegio real por quatro años. En casa de Joan Mey, año de M.D.Lxviij. Véndense en casa de Joan Timoneda, Valencia: Juan Mey, 1567, en Aix-en-Provence, Bibliothèque Méjanés, C-3798.*<sup>1</sup>

Contiene:

- *Colloquio de Selvagia, agora nuevamente compuesto por Ioan de Vergara: en el qual se trata el fidelíssimo amor que tuvo la pastora Selvagia el enamorado Griñón, en el qual se entroduzen las personas siguientes.*
- *Colloquio de los Discordantes, en el qual se trata como dos pastores se enamoraron de dos pastoras, y ellas al contrario de lo aquellos estavan enamorados. Trátase sobre esto cosas delicadas. Compuesto por Ioan de Vergara. Introdúzense en el las personas siguientes.*
- *Colloquio de Gila, agora nuevamente compuesto por el excelente Poeta y gracioso representante Lope de Rueda, muy apazible y facundíssimo en los vocablos pastoriles. Introdúzense en el las personas siguientes.*

Una descripción tipobibliográfica del ejemplar en Pedro M. Cátedra, art. cit., quien promete en breve una edición de los tres Coloquios en el Seminario de Estudios Medievales y Renacentistas de la Universidad de Salamanca, en la serie *registro*, dedicada a los textos teatrales del siglo XVI.

Estado de la cuestión

Los coloquios de *Selvagia* y de los *Discordantes* eran hasta hace poco desconocidos. Se tenía referencia de ellos a partir de la entrada bibliográfica de Nicolás Antonio: "Ioannes de Vergara, nescio quis, publicavit: *Dos coloquios pastorales*. Valentiae apud Joannem Mey, 1567", que repetirán los bibliógrafos posteriores sin haber ninguno de ellos manejado el ejemplar.<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> Vid. Jean-Michel Laspéras, *Fonds hispanique de la bibliothèque Méjanés, Aix-en-Provence. Ouvrages imprimés 1493-1701*, Aix-en-Provence: Publications de l'Université de Provence, 2005, n.º 157. Véase también, Pedro M. Cátedra, "El ejemplar único de los desconocidos *Tres Colloquios* de Juan de Vergara y Lope de Rueda (Valencia, 1568)", en *Pliegos de Bibliofilia*, 28 (2004), pp. 3-7. Pedro M. Cátedra anuncia su edición en el Seminario de Estudios Medievales y Renacentistas de la Universidad de Salamanca.

<sup>2</sup> Nicolás Antonio, *Bibliotheca Hispana Nova*, t. I, p. 792.

En cuanto al *Coloquio de Fenisa*, hasta ahora considerado anónimo, se sabe por Timoneda que su autor fue Vergara.<sup>3</sup> Existe una edición realizada por B. J. Gallardo, en el nº 7 de *El Criticón. Papel volante de Literatura y Bellas Artes*, Madrid: 1859, pp. 29-46. Este coloquio tuvo varias versiones a lo divino: *Colloquio de Fenisa a lo divino*) en *llor de Nuestra Señora* y *Colloquio de Fide Ypsa*.<sup>4</sup>

El *Colloquio de Gila* de Lope de Rueda se sabía de su existencia por Lope de Vega, quien lo cita en la *Justa poética.... al bienaventurado San Isidro*, Madrid: 1620, fols. 3v-4r.

José Luis Canet

---

<sup>3</sup> Vid. Pedro M. Cátedra, "El ejemplar único de los desconocidos *Tres Coloquios* de Juan de Vergara y Lope de Rueda (Valencia, 1568)", art. cit., p. 6.

<sup>4</sup> Ambos aparecen en el *Códice de Autos Viejos*. Vid. Léo Rouanet, *Colección de Autos, Farsas y Coloquios de siglo XVI*, Barcelona-Madrid: Macon Protat Hermanos, 1901, 4 tomos, y Mercedes de los Reyes Peña, *El 'Códice de Autos Viejos'. Un estudio de historia literaria*, Sevilla: Alfar, 1988, 3 vols. Hay edición facsimilar de los manuscritos de los dos coloquios a lo divino en la Biblioteca Virtual Cervantes.